

**SIMON & SCHUSTER'S**  
**PIMSLEUR®**

# ITALIAN

LEVEL

1



READING BOOKLET



.....  
: *Travelers should always check with their* :  
: *nation's State Department for current* :  
: *advisories on local conditions before* :  
: *traveling abroad.* :  
.....

Booklet Design: Maia Kennedy

Second Edition

© and © Recorded Program 2002 Simon & Schuster, Inc.

© Reading Booklet 2002 Simon & Schuster, Inc.

Pimsleur® is an imprint of Simon & Schuster Audio,  
a division of Simon & Schuster, Inc. Mfg. in USA.

All rights reserved.



## ACKNOWLEDGMENTS

### VOICES

English-Speaking Instructor. . . . . *Ray Brown*  
Italian-Speaking Instructor. . . . . *Walter Valeri*  
Female Italian Speaker. . . . . *Paola Servino*  
Male Italian Speaker . . . . . *Francesco R. Castellano*

### COURSE WRITER

Paola Servino

### EDITORS

Mary E. Green ♦ Beverly D. Heinle

### EXECUTIVE PRODUCER

Beverly D. Heinle

### PRODUCER & DIRECTOR

Sarah H. McInnis

### RECORDING ENGINEERS

Peter S. Turpin ♦ Kelly Saux

Simon & Schuster Studios, Concord, MA



## Table of Contents

Introduction . . . . .	1
Lesson Nine . . . . .	2
Lesson Ten . . . . .	3
Lesson Eleven . . . . .	4
Lesson Twelve . . . . .	5
Lesson Thirteen . . . . .	6
Lesson Fourteen . . . . .	7
Lesson Fifteen . . . . .	8
Lesson Sixteen . . . . .	9
Lesson Seventeen . . . . .	10
Lesson Eighteen . . . . .	11
Lesson Nineteen . . . . .	12
Lesson Twenty . . . . .	13
Lesson Twenty-One . . . . .	14
Lesson Twenty-Three . . . . .	15
Lesson Twenty-Four . . . . .	16
Lesson Twenty-Five . . . . .	17
Lesson Twenty-Seven . . . . .	18
Lesson Twenty-Eight . . . . .	19
Lesson Twenty-Nine . . . . .	20



## **Introduction**

Reading can be defined as “the act of decoding graphic material in order to determine its message.” To put it another way, reading consists of coming back to speech through its graphic symbols. Speaking a language is the necessary first step to acquiring the ability to read a language with meaning.

The recorded portion of the reading materials for *Italian I* will be found at the end of most lessons starting with Lesson 9, as well as at the end of the program. You can do the readings as it is most convenient for you. They can be done individually with each lesson, or at a more appropriate time afterwards. Instructions on how to proceed with the readings are contained in the audio portion of the course.



## Lesson Nine

1. io
2. mi
3. mio
4. tipo
5. solo mio
6. topolino
7. ama
8. lama malato
9. anima sana
10. dama famosa
11. saliva
12. oliva
13. oliva salata
14. bomba di riso
15. ombra mia



## Unit Ten

1. tono tondo
2. lamponi
3. omonimo
4. stimata
5. stigmata
6. fata
7. manovrata
8. il vin santo
9. Flavio bramoso
10. il solitario
11. Lia partiva.
12. Lavoro la lana.
13. uno
14. unta
15. una dama
16. l'ultima volta



## Lesson Eleven

1. inguantato
2. l'iguana italiana
3. l'unica guida
4. proficui
5. buon
6. virtuoso
7. il cuoco d'uovo
8. vuoi
9. nuovo cuoio
10. fazioni di polo
11. canzoni fini
12. il mio topolino
13. il guanto d'amianto
14. un nodo gordiano
15. il giorno
16. Buongiorno.
17. Vadano, giovani.
18. la gola ingorda
19. Salga l'agiata.
20. Domano l'agitato.
21. la gita a Gorizia
22. Osi l'ansioso.
23. miao
24. caotico



## Lesson Twelve

1. Guardi l'aorta.
2. bene
3. l'albergo
4. porzioni con zelo
5. Pensi il pensoso.
6. la giornata particolare
7. Ti amo, Miao.
8. La giostra gira.
9. La zia gioca con Gigi.
10. Il gufo mangia.
11. L'ingordo paga.
12. Io guardo.
13. gelato genuino
14. la genealogia
15. la gente generosa
16. Marzia giocosa
17. Conta l'argento.
18. ghirigoro



## Lesson Thirteen

1. Il ghiro dorme.
2. le alghe del lago
3. giovani e vaghi
4. Temo le paghe gelate.
5. Non ho potuto.
6. Ha pianto molto.
7. un giornale geniale
8. Ugo si agita.
9. i vicoli prolifici
10. Prega la prozia ...
11. lungo il letargo.
12. Viva il ghepardo.
13. Sia cauto.
14. il fauno fatuo
15. il curato laureato
16. Lo sai.
17. Non si sa mai.
18. Un giorno capirai ...
19. se solo lo fai.
20. il cibo
21. Ciao.
22. Ci prega di sedere.



## Lesson Fourteen

1. la coalizione del cuoco
2. Segui la vicina genovese.
3. il calvo cinico
4. Usa l'olio da cucina.
5. Precipita l'uomo.
6. I geni girano.
7. I genitori generano.
8. le fauci del gufo
9. arcifavoloso
10. diciamo cin cin
11. felice di vederla
12. un gingerino per Alice
13. mergere "agire" con "cura"



## Lesson Fifteen

1. Ciao.
2. Parliamo per terzi.
3. Ringrazia lo zio.
4. Il clima in Cina ...
5. lo creano al cinema.
6. cena
7. cento
8. Il cuoco cuoce ...
9. con olio e aceto ...
10. un dolce di noce.
11. Le maghe creano il veleno ...
12. cantando canzoni ...
13. e cento preci.
14. Spiego il segreto.
15. Vicino al centro ...
16. si trova l'alcova ...
17. nel cuore del coro.
18. Cucino una cena favolosa.
19. La gente la pretende.
20. La maga la contende.
21. Il fauno se ne intende.



## Lesson Sixteen

1. L'iguana si agita ...
2. nel guardare il ghepardo ...
3. la cui zampa cede.
4. La gru ci vede ...
5. sul punto di cedere.
6. Cresce il pesce ...
7. precede quando esce.
8. Ma non nel bosco.
9. Lo scolaro non capisce ...
10. se lo scrivano fiorentino ...
11. pesca con il vicino.
12. uscire
13. la fascina
14. lo scisma
15. E poi ce ne scordiamo.
16. Di pesce nel cesto ...
17. scaldamene una porzione ...
18. con o senza limone.



## Lesson Seventeen

1. Del vino di Montalcino ...
2. portamene un fiasco.
3. Il pascolo scruta ...
4. la strada senza uscita.
5. L'agile guida l'aiuta.
6. Come conosci e sai ...
7. la gente gira in un certo modo.
8. Il pascolo vive nel bosco.
9. Per cercare la ghirlanda ...
10. si agita il fausto fauno.
11. Genera il ghepardo ...
12. nel cercar la sua casa in cima ...
13. un genitore scomodo.
14. Ghermisce il giorno ...
15. non lascia cosa nasce.
16. Cosa cena Cecilia?
17. Vuole del pesce o del riso?
18. Screanzati pesci di bosco.
19. Ma al cuoco arguto ...
20. cucinando il cibo con sugo scremato ...
21. pescar non riesce.
22. Il mestolo scende nel riso ...
23. con grazia ed eleganza ...
24. grondando il brodo in ciascun buco ...
25. riuscendoci a fatica.



## Lesson Eighteen

1. Lo scrivano ha pena della penna.
2. Le rose non sono sempre rosse ...
3. e se sono morto di sonno ...
4. non sempre perdo il senno.
5. Così al ballo, io vi rivelo, ...
6. non sempre giunge il bello.
7. Fu trovato senza paltò.
8. Saltò la difficoltà.
9. Ravarotti il ghiotto, ...
10. modificando l'andatura ...
11. leggendo la stesura ...
12. sul palco si rifà.
13. Imita il varietà.
14. Ringraziando Otello il gufo, ...
15. alto solo una spanna, ...
16. e ridendo a crepapelle, ...
17. cade ma si riprende.



## Lesson Nineteen

1. Bei canti cantò ...
2. nei libretti d'opera.
3. Pago, pagò il suo pubblico, dicendo, ...
4. mi segui nei miei incerti concerti?
5. L'appetito si solletica ...
6. con il pollo, ...
7. o con spaghetti alle vongole, ...
8. o risotto alla milanese, ...
9. ma non a Porta Portese.
10. Non c'è danno nel dono del nonno ...
11. di capperi e olive senz'osso.
12. A ridosso, un cappuccino.
13. Preferivo delle penne al sugo.
14. Due più due fa quattro.
15. Uno più sei fa sette.
16. Settimino, hai sete?
17. I nonni sapevano tutto.
18. Sono un sonnambulo.
19. Faccio una passeggiata nei sonni.
20. Vedo una nebbia all'alba ...
21. carica di colori.
22. Abbastanza virtuoso, si cala il giorno ...
23. nel gioco misterioso.



## Lesson Twenty

1. Accoppiamo fragole con panna.
2. Il cercatore d'oro viaggia da solo.
3. Se fa freddo prenderemo un raffreddore.
4. Il vino rosso ci fa correre.
5. il carro della fortuna
6. non sopporre la verità
7. L'anello d'oro ...
8. ha una riga arruginita.
9. Berrei una birra al bar!
10. *Il Corriere della Sera*, per favore.
11. le barbabietole con l'arrosto
12. Ripartirete, o andrete a Trento?
13. Trentatré Trentini ...
14. andarono a Trento ...
15. tutti e trentatré trotterellando.
16. Ristoriamoci all'albergo del Sannio.
17. Lì si fanno crostini ...
18. con burro scremato e pancetta.



## Lesson Twenty-One

1. Il Trentino Alto Adige ...
2. produce ottimo barolo.
3. Il pollo è sul palo.
4. Rubando il resto lo arrestarono.
5. Se dici sedici, io dico perdinci.
6. Spesso abbiamo un peso insopportabile.
7. Cecilia si ciancia con la prozia.
8. Prega il cuoco mentre mette l'alloro.
9. Vuoi andare insieme in città?
10. Il babbo pagherà il conto.
11. Pavarotti cantò a Canicattì
12. Sì alzò ed entrò nel cinema.
13. Il caffè non fa per me.
14. Non si beve vino bianco toscano.
15. Andiamo a pescare con la mosca.
16. La capisco, Le devo delle caramelle.
17. Lo sai come si fanno, le linguine alla marinara.
18. Ma la ciambella ...
19. non sempre riesce con il buco.
20. L'ala destra colpisce la palla.
21. Sul trono la regina siede allampanata.

## Lesson Twenty-Two: No Readings



## Lesson Twenty-Three

1. le linguine alla marinara
2. la lasagna vegetariana
3. Mangiano spaghetti alla bolognese.
4. Le fettucine si cuociono sulla legna.
5. In Emilia-Romagna ...
6. i tortelloni sono una specialità.
7. agnello alle olive
8. con burro di noccioline
9. Nel mio sogno vaneggia un bisonte.
10. Il signore non c'era, ma la maga lo arrestò.
11. Si bagna nel fiume.
12. Lui sarà molto pignolo, se verrà davvero.
13. Zuppa di ceci e pesce ...
14. capace di mangiare ...
15. non è l'astuto fauno.
16. La capra cauta è placida in campagna.
17. Il nebbiolo un vino di grande gusto.
18. Sentimmo ghignare Vanna e Giuseppe.
19. Ecco un vino di prima qualità.
20. Siamo quasi arrivati.
21. Quando? Questa sera?
22. Il quadro di Botticelli è una bellezza.



## Lesson Twenty-Four

1. Qualunque cosa per Lello!
2. Quanto costa quella giacca?
3. Non c'è di che.
4. Che cosa capisci?
5. Al chè dissero chè persero la bussola.
6. Che cosa ne pensa?
7. Vuole mangiare qualcosa.
8. l'arucola nella minestra
9. Qualche tenore trema durante *La Tosca*.
10. Le liriche sui castrati ...
11. non seguono il copione.
12. L'ascensore non si prende ...
13. anche se siamo stanche.
14. Qualche giorno ti vedrò scomparire.
15. Nella manica di Monica c'è un asso.
16. Neanche quello.
17. Conosco qualche strega.
18. Che musica preferisce il tenore?
19. Tosca vorrebbe una fattoria nelle Marche.
20. Chi è che c'è vicino?
21. Era ingrassato di cinque chili.
22. Scambiamo quattro chiacchiere.



## Lesson Twenty-Five

1. Non la capisco quando parla.
2. L'aspetto questa sera.
3. Il giacchio è coperto di ghiaccio.
4. L'hotel chiude alle quindici.
5. Chi non risica non rosica.
6. Le losche compagnie ...
7. si incontrano nel bosco.
8. Le uova fresche sono nel cesto di Giocasta.
9. Le pesche del pesco marcivano.
10. Ci sono fiaschi nel quarto scaffale.
11. Mischiamo le vigne dell'uva.
12. Che cosa capisci?
13. Scherzi a parte, non toccare lo schiaccianoci.
14. Le schioccò un bacio e andò via.

## Lesson Twenty-Six: No Readings



## Lesson Twenty-Seven

1. Se verrete al buio, attenzione ai loschi.
2. Il chiosco venderebbe bibite ma è chiuso.
3. Lei crede che lui venga.
4. I miei amici non sono felici.
5. Il gatto si trastulla nell'orto.
6. L'ovvio guaio è quando non si risolve.
7. I tuoi fiori non sono ancora.
8. L'alba è il momento più bello del giorno.
9. La tata gioca con tatto con Toto.
10. Alle otto il cuoco fa bollire il risotto.
11. Nei boschetti del sud trovammo funghi.
12. I lunghi prati arrivano fino laggiù.
13. Alle sei lui scende alla marina.
14. Puoi correggermi se ne ho bisogno.
15. Peccato che piova.
16. Altrimenti ci arrabbiamo.
17. Si va da un posto all'altro.
18. Senza fatica lavoriamo.
19. Brindiamo con il bicchiere della staffa.
20. Vuole l'entrata o l'uscita?
21. È uguale per me, fa lo stesso.



## Lesson Twenty-Eight

1. Il globo geografico si regge sul polo.
2. Vengo dagli Stati Uniti.
3. Le pizzette all'aglio sono freschissime.
4. Le piacciono molto, gli spaghetti.
5. Se fai uno sbaglio fa lo stesso.
6. Il blocco glaciale si scioglie.
7. La festa dei Gigli è a settembre.
8. Non parlarmi dei tuoi guai.
9. È meglio un giorno da leone ...
10. che cento da pecora.
11. I vaglia sono posposti a lungo termine.
12. Il glottologo si spiega ...
13. nel migliore dei modi.
14. La torta si mangia con la glassa.
15. I maialetti sono ghiotti di ghiande.
16. Gli si è sciolto lo scilinguagnolo.
17. A un miglio c'è il deposito degli orafi.
18. Quei tuoi pensieri sono pieni di guai.
19. La poesia si spiega da sè.
20. L'allodola bisbiglia ...
21. nell'orecchio di sua figlia.



## **Lesson Twenty-Nine**

1. Mi scusi, signore.
2. Vorrei comprare del latte.
3. Per metterlo nella macchina.
4. Come?
5. Vuole mettere il latte nella macchina?
6. Non sta bene, signora.
7. Lei deve mettere della benzina.
8. Ma no, io ho una macchina dove si mette il latte.
9. È una strana macchina, credo.
10. No, per niente!
11. È una macchina per bambini.

## **Lesson Thirty: No Readings**